



STAATS-  
ZIRKUS  
DER  
UdSSR

DDR - GASTSPIEL  
1981

Liebe Zirkusfreunde!

Seit Bestehen der freundschaftlichen Beziehungen zwischen dem Staatszirkus der DDR und der Allunionsverwaltung der sowjetischen Zirkusse finden in diesem Jahr zum 14. Male Austauschgastspiele statt.

Das Ensemble des Zirkus „Aeros“, des Staatszirkus der DDR, gastiert vom 28. 8. bis 29. 11. 1981 in Ufa und in Saratow.

Ein Ensemble des Staatszirkus der UdSSR gastiert vom 21. 8. bis 22. 11. 1981 in Rostock, Schwerin, Magdeburg, Halle und Karl-Marx-Stadt.

Der Zirkus „Busch“ des Staatszirkus der DDR gastiert bereits das 3. Jahr in der Turkmenischen, Kirgisischen, Usbekischen und Kasachischen SSR.

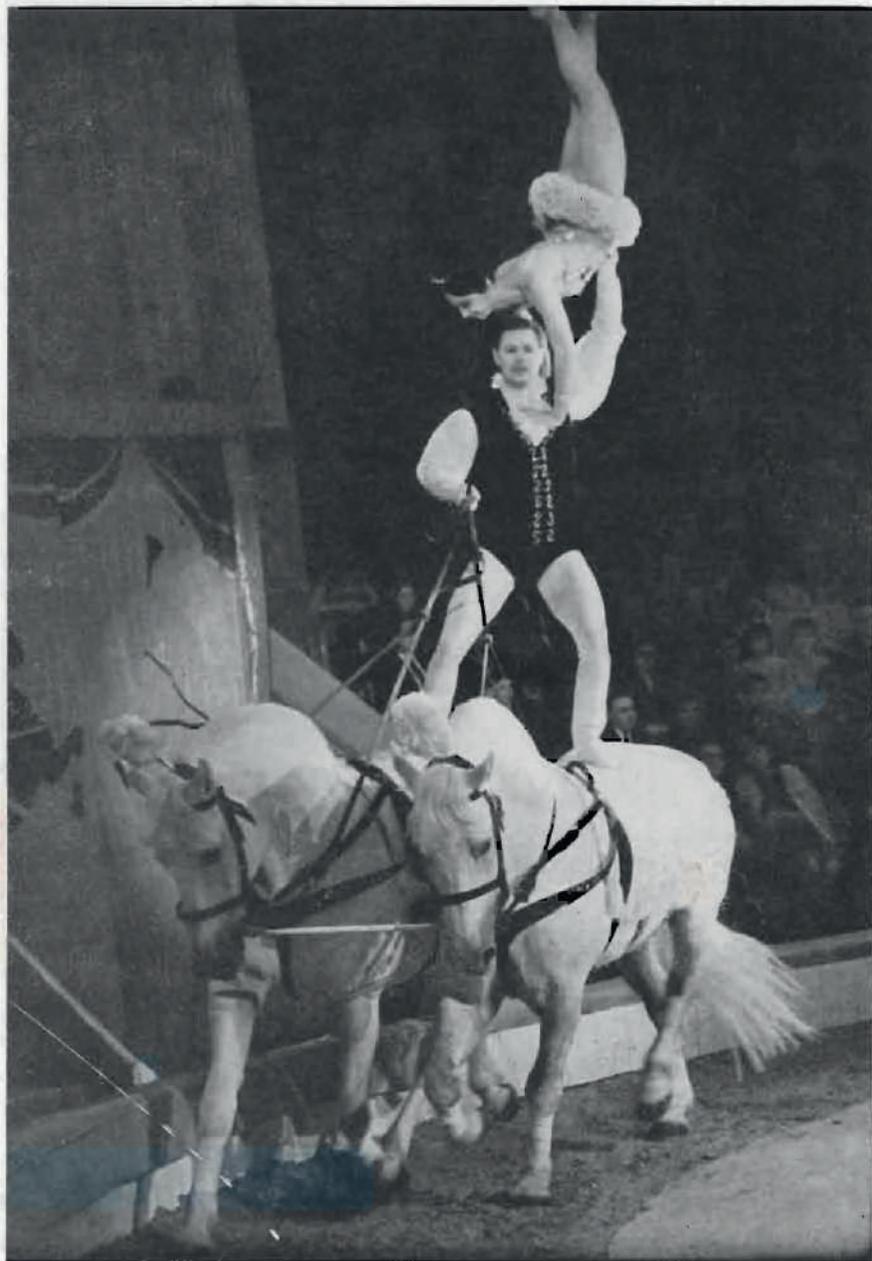
Wie auf allen Gebieten unserer sich vertiefenden kulturellen Beziehungen sind auch diese Gastspiele Ausdruck des engen freundschaftlichen Zusammenwirkens unserer beiden Länder. Mit Dankbarkeit erinnern wir uns der großzügigen Hilfe und Unterstützung, die der Staatszirkus der UdSSR (Sojusgoszirk) dem VEB Zentral-Zirkus und heutigen Staatszirkus der DDR zuteil werden ließ.

Millionen von Besuchern haben sich durch diese Gastspiele vom hohen Leistungsstand der Zirkuskunst unserer beiden Länder überzeugen können, einem Leistungsstand, der das Weltniveau auf diesem Gebiet mitbestimmt.

Ich wünsche dem „Aeros-Ensemble“ in der UdSSR und dem „Staatszirkus der UdSSR“ in der DDR recht viel Erfolg, und Ihnen, liebe Zirkusfreunde viel Vergnügen bei „Artisten – Aeros – Attraktionen“

*Bodo Zabel*

**Bodo Zabel,**  
Leiter der Abteilung Unterhaltungskunst  
im Ministerium für Kultur der  
Deutschen Demokratischen Republik





Generaldirektor: Otto Netzker  
Stellvertreter des Generaldirektors: Inge Sakowsky  
Künstlerischer Direktor: Mario Turra

**STAATSZIRKUS**  
DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK  
– Träger des Vaterländischen Verdienstordens in Gold –  
präsentiert den  
**STAATSZIRKUS** der UdSSR  
– Träger des Leninsordens –

Direktor: **Zirkus Aeros**  
Technischer Leiter: Hann-Rainer Texdorf  
Leiter der Gastspielvorbereitung  
und Öffentlichkeitsarbeit: Jürgen Lietz  
Peter Sobotka

## PROGRAMMFOLGE

### I. Teil

**Musikalischer Auftakt**  
Lichtspiele und Ballett

Lustige Reckakrobaten  
3 Abramenko

**Tempojonglerie**  
Truppe Furkalowj

**Hundedressur**  
2 Kusnezowj

**Bärendressur**  
Minina

**Percheäquilibristik auf Leitern**  
Truppe Lysowj

**Komisches Pas de deux**  
Sobolewski-Truppe

**Komische Exentrik**  
Leonid Woltschok und Partnerin

**Äquilibristik auf dem Einrad**  
2 Kirilowski

**Jockey-Reiterei**  
Truppe Sobolewski

**Sprungakrobatik**  
Truppe Gajaneh  
Leitung: Ardawas Dudukschan  
Verdienter Künstler  
der Armenischen SSR

### II. Teil

#### Große Illusions-Schau

Telefonieren ohne Telefon?  
Dies und weitere „Wunder“ der Magie  
serviert in einer tempogeladenen,  
farben- und ideenreichen Revue der  
Meister der Täuschungskunst

#### Oleg Sokol

\*

Als Clowns erfreuen das Publikum

#### Felix Kirilowski, Leonid Woltschok und Partnerin

\*

Leitung des Ensembles:  
Stellvertreter:  
Regie:  
Orchesterleitung:  
Technischer Inspektor:

Alexej Pawlowitsch Jelkin  
Juri Timofejewitsch Egorof  
Anatoli Nikolajewitsch Ljaschenko  
Elis Scharchenbajew  
Andrej Olegewitsch Sadocha

Herausgeber: Staatszirkus der Deutschen Demokratischen Republik, 1740 Berlin, Hessische Straße 11/12;  
Verantwortlich für den Inhalt: Generaldirektor Otto Netzker; Redaktion: Wolfgang Müller; Grafik: Hans Gebhardt; Fotos: Staatszirkus der UdSSR;  
Satz und Druck: Volksdruckerei Stendal